

RAPPORT ANNUEL



ANNUAL REPORT

2015





INTRODUCTION

En 2015, Santropol Roulant a continué d'être avant tout ce service essentiel et communautaire, comblant les besoins croissants d'une population vieillissante et collaborant avec une jeunesse avide de s'impliquer. En livrant des repas à domicile jour après jour, et en ouvrant ses portes à quiconque souhaitait s'engager.

Forts d'une planification stratégique développée en 2014, nous avons également approfondi notre impact en tant que catalyseur de sécurité alimentaire, d'inclusion et de changements sociaux à Montréal. Nous avons amélioré les connaissances que nous avons de notre communauté pour mieux en satisfaire les besoins. Nous avons appris à partager davantage tous nos apprentissages, qu'ils relèvent de l'agriculture, de la nutrition ou des interactions humaines. Nous avons même entrepris de passionnants projets de gouvernance.

Des jardins aux marchés fermiers en passant par la cuisine, nous avons enrichi ce capital alimentaire que nous représentons pour la ville de Montréal. Un capital très humain, basé sur l'enthousiasme, la générosité, les connaissances d'une communauté intergénérationnelle grandissante, composée de clients de la popote, de bénévoles, de partenaires, de voisins, de donateurs, de jeunes fermiers ou cuisiniers, que nous souhaitons tous remercier ici.

En **cultivant, cuisinant, et partageant**, nous avons franchi, ensemble, les étapes essentielles du **cycle alimentaire et social** que nous bâtissons jour après jour pour faire de Montréal une ville bien nourrie et en santé. Découvrez dans ce rapport annuel les saveurs, odeurs et couleurs de l'année 2015 de la communauté du Roulant.

In 2015, first and foremost, we continued to focus on our daily services to meet the increasing needs of an aging population. By collaborating with younger generations, eager to be involved, we delivered daily meals straight to our clients' homes, and opened our doors to those who wished to be engaged.

Equipped with a strategic plan developed the previous year, we were able to expand our impact and role in food security, social inclusion and social change. We did this by taking a closer look at our community and studying how we could better satisfy its needs, and by sharing our learnings in agriculture, nutrition, and collaboration. We also took on exciting governance projects this year.

Through our gardens, farmers' markets, and kitchen activities we've enhanced our position as an important food resource for Montreal. We'd like to thank our intergenerational community of meals-on-wheels clients, volunteers, partners, neighbours, donors, farmers and cooks, who brought so much generosity, enthusiasm and knowledge to our work.

Grow, prepare and share are the essential steps of our **social food system** that we are committed to building every day. Through this annual report, we invite you to discover the flavours, sights and scents of 2015 at the Roulant, and along with it, evidence of our community's deep engagement to a well-nourished and well-connected city.

TABLE DES MATIÈRES TABLE OF CONTENTS

| | |
|----|--|
| 3 | Introduction |
| 4 | Notre communauté / <i>Our Community</i> |
| 6 | Cultiver / <i>Grow</i> |
| 8 | Cuisiner / <i>Prepare</i> |
| 10 | Partager / <i>Share</i> |
| 13 | Gouvernance / <i>Governance</i> |
| 14 | Résultats et bilan / <i>Statement of Operations and Balance Sheet</i> |
| 16 | Financement pour le changement social / <i>Fundraising for Social Change</i> |
| 18 | Partenaires, équipe et conseil d'administration / <i>Partners, Staff and Board</i> |

Le 20^e anniversaire Our 20th Birthday

Pour nos 20 ans, nous avons invité notre communauté à célébrer en grand le travail du Roulant à travers les époques. Plus de 1 000 personnes se sont rassemblées dans le cadre d'une immense fête de rue organisée autour d'ateliers, de bonne bouffe et de l'inauguration de la murale recouvrant désormais notre édifice. Les amis du Roulant se sont à cette occasion sentis unis pour l'accomplissement collectif de la mission de notre organisme.

To celebrate our 20th year, we invited our community to a street celebration and ultimate moment of sharing our work. Over 1000 people attended and enjoyed tasty food, fresh vegetables from our market, live music, workshops on many food-related themes, the inauguration of our new mural, and a timeline exhibition of our history. On this occasion, friends of the Roulant united around the collective accomplishments and mission of our organization.

Santropol Roulant utilise la nourriture comme véhicule pour renforcer l'inclusion sociale entre les générations. De manière créative et collaborative, nous nourrissons notre communauté locale par des approches novatrices sur les thèmes de l'engagement des jeunes, des systèmes alimentaires urbains et périurbains, de la sécurité alimentaire et de l'engagement communautaire.

Santropol Roulant uses food as a vehicle to break social and economic isolation between generations. Creatively and collaboratively, we strengthen and nourish our local community with our novel approaches to active youth engagement, urban and peri-urban food systems, food security and community care.



Aperçu de notre communauté
A glimpse of our community

307

clients de la popote
Meals-on-wheels clients

1 400

bénévoles
volunteers

422

donateurs individuels
individual donors

2 270

clients des marchés
market-goers

95

abonnés des paniers bio
organic basket clients

1 185

visiteurs à la ferme et aux jardins
visitors to the farm and gardens

2 677

participants aux événements
event attendees



CULTIVER
GROW



CUISINER
PREPARE

- Ferme de Senneville
Senneville Farm
- Toit vert du Roulant
Rooftop garden
- Jardins de McGill
McGill campus gardens



Cuisine communautaire
Community kitchen

Conservation alimentaire
Food preservation

Ateliers de cuisine
Educational workshops



PARTAGER
SHARE

- Popote roulante
Meals-on-wheels
- Événements intergénérationnels
Intergenerational events
- Marchés et paniers
Markets & Baskets

CULTIVER

Notre travail pour une ville bien nourrie et en santé commence en semant, en plantant, en désherbant, en arrosant, en faisant pousser et en récoltant.

Au cours des quatre dernières années, nous avons œuvré pour développer un modèle durable d'approvisionnement en légumes locaux. Des organismes et cultivateurs de toute la province se tournent désormais vers nous pour en apprendre davantage sur l'agriculture urbaine et périurbaine.

La terre que nous cultivons à Senneville, belle et fertile, continue de s'étendre de sorte que nous sommes en mesure d'approvisionner toujours plus de Montréalais en nourriture produite sur leur île. Nos programmes d'agriculture urbaine, quant à eux, permettent aux communautés urbaines de renouer avec l'origine de leur alimentation.

Coup d'œil sur le Farm Hack / Spotlight on the Farm Hack

Lors de notre *Farm Hack*, nous avons rassemblé 12 fermes locales pour fabriquer ensemble des laveuses à tambour pour légumes racines. Nous sommes convaincus que l'une des meilleures façons de faire grandir sécurité alimentaire et inclusion sociale est de donner à la communauté la possibilité de reproduire à l'extérieur ce qu'elle a appris au Roulant.

We brought together 12 farms to collectively build root vegetable washers, develop skills and share knowledge. We believe that sharing our model and empowering community members to be active outside of the Roulant is one of the best ways to increase our impact in food security and social inclusion.



135

variétés de légumes
et herbes

varieties of vegetables
& herbs grown

7

variétés de semences
préservés

varieties of seeds saved

300

jeunes ont visité
la ferme

youth visiting
the farm

25½

âge moyen de
l'équipe de ferme

average age of
the farm team

100%

des déchets en cuisine
ont été recyclés

of our kitchen waste
composted in summer

Our work towards a well-fed city begins with seeding, planting, weeding, watering, growing, and harvesting.

Over the course of the last four years we've worked hard to develop a sustainable model as local vegetable suppliers and have become well-known in the province for our inspiring urban and peri-urban farming projects.

The beautiful and fertile land we cultivate in Senneville continues to expand so that we supply more Montrealers with food grown on the island, while our urban gardens provide an accessible window into the world of local food production, allowing the community to reconnect with the origin of their food.



GROW

Des jeunes à la ferme / Young People at the Farm

En 2015, nous avons accueilli à la ferme plus de personnes que jamais, avec un flux ininterrompu de bénévoles, des séries d'ateliers et des tours organisés tout au long de la saison. Jeunes stagiaires et bénévoles ont pris en main la gestion de certains projets, comme ceux des ruches ou de la conservation des semences.

In 2015 we welcomed more people than ever at the farm. Volunteer engagement was at an all-time high and the farm and urban gardens were a hive of educational workshops and tours. Young interns and volunteers took more leadership on special projects at the farm like managing the herb garden.

La communauté dans les jardins / Community in the Gardens

Nous avons étendu la portée des jardins de McGill en partageant tant les espaces que les connaissances avec différents groupes qui sont actifs sur le plan de la sécurité alimentaire, et aussi avec les clients de la popote, grâce au projet de jardinage à leur domicile.

This year, urban container gardens were made available to individuals and student groups, as well as to our meals-on-wheels clients in their homes. These projects made fresh food accessible and led to amazing conversations about growing food.

CUISINER



Que fait-on dans nos cuisines?

Plus que jamais, notre cuisine fut l'épicentre de nos activités en 2015. Six jours par semaine, vous aurez pu y trouver les bénévoles en train d'émincer des oignons pour les repas de la popote, d'assaisonner des mélanges de légumes racines mis en conserves ou de partager les secrets de recettes familiales avec tous ceux qui ont eu envie de se joindre à nos ateliers.

Apprécier ce que l'on mange

Dans la mesure où une vaste partie de ce que nous cuisinons est destinée à des personnes en perte d'autonomie, pour l'essentiel des aînés, nous portons une attention toute spéciale à ce que la nourriture que nous préparons soit adaptée à leurs besoins nutritionnels et à leurs goûts personnels. Cette année, nous avons pris soin d'enrichir les textures et d'élargir la variété des protéines et des saveurs dans nos repas végétariens. Parmi les nouveaux ajouts au menu, la casserole de riz et champignons et le poulet aux arachides.

Inclusion et apprentissage

Les bénévoles nous le disent souvent : avec nous, ils développent non seulement leurs compétences en préparation de repas ou en conservation alimentaire, mais ils se sortent aussi parfois de l'isolement social en participant à nos activités, ce qui leur permet de mieux s'intégrer dans la communauté, et d'en apprendre un peu sur des enjeux liés à l'alimentation.

Learning from our Elders: Intergenerational Workshops and Cookbook

We invited seniors to teach younger community members cooking skills and treasured recipes. This knowledge sharing and gathering of generations around a meal truly exemplified our work in bringing people together through good food!

Recettes de nos aînés : Ateliers intergénérationnels et livre

Cette année, nous avons invité nos aînés à venir enseigner leurs talents culinaires et leurs formidables recettes à de plus jeunes membres de la communauté. Cet échange de connaissances entre générations, autour d'un repas, a incarné à merveille notre volonté de rassembler les gens autour de tout ce qui est bon dans la nourriture.

20 694

repas préparés
meals prepared

50%

des produits utilisés
ont poussé au Roulant
of produce grown by
the Roulant

2 029

conserves produites
jars of preserves filled

30

recettes des ateliers
intergénérationnels
recipes for
intergenerational
workshops

188

participants
aux ateliers
workshop
participants



PREPARE

What's happening in the kitchen?

More than ever, our kitchen became a bustling hub of activity in 2015. Six days a week, volunteers can be found chopping butternut squash for a meals-on-wheels side dish, preparing fennel for canning, or sharing food preparation techniques with others who are eager to learn.

Enjoy what you eat

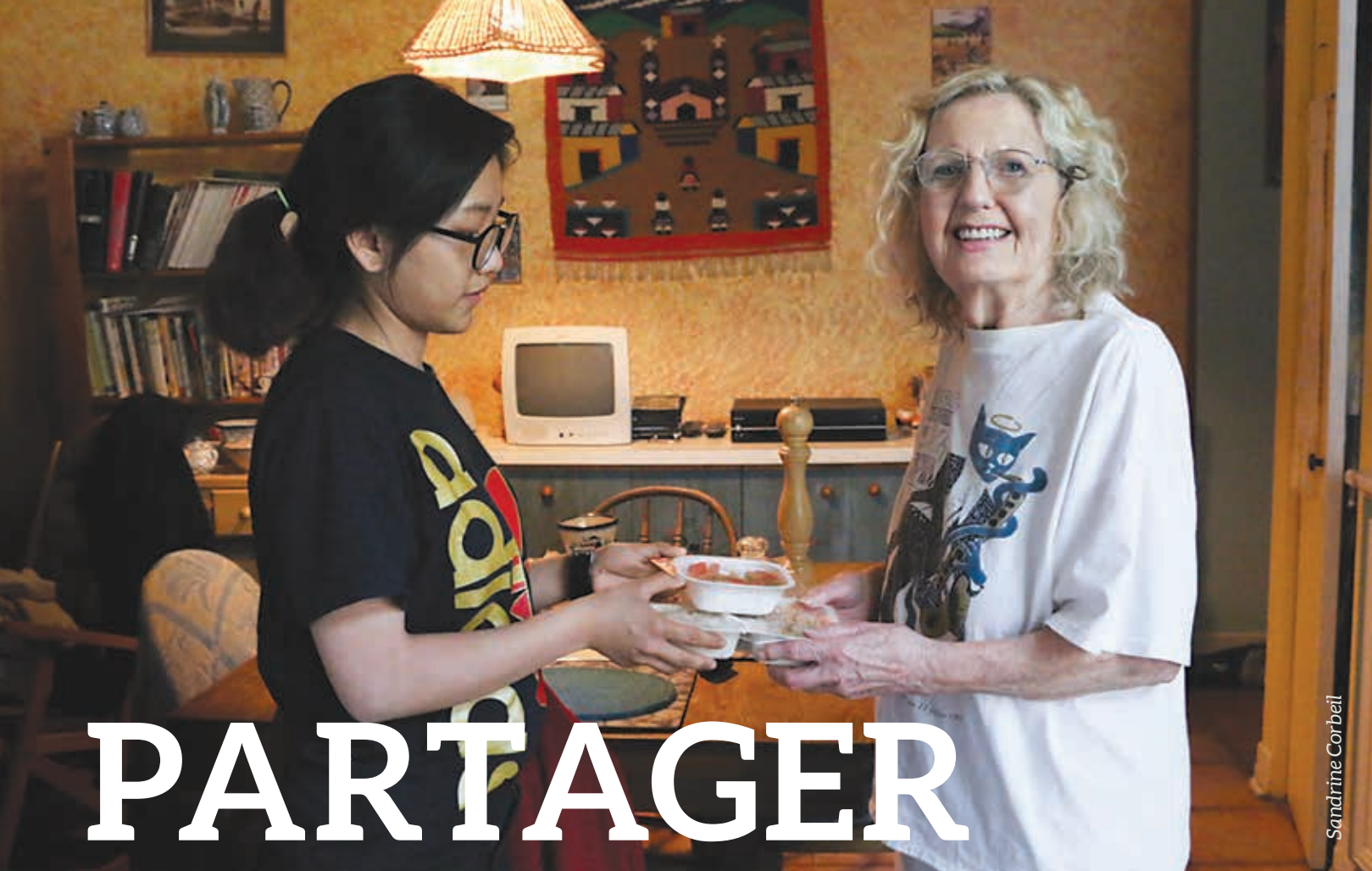
Special attention is given to ensure that food prepared for meals-on-wheels clients is adapted to their nutritional needs and personal tastes. This year we placed importance on texture and increasing the variety of proteins and flavours in our vegetarian meals. New menu items include: wild rice and mushroom casserole, cod cakes, and peanut chicken.

Learning and inclusion

Volunteers told us that not only were they learning cooking and food preservation skills in the kitchen, but that they found that their regular involvement helped them to make social connections, feel included in the community, and learn about different issues.

"Always remember that you help break the social isolation of both your clients AND volunteers – coming to Santropol Roulant is like getting a great big hug."

– Heidi, une bénévole / a volunteer



Sandrine Corbeil

PARTAGER

Le Roulant est avant tout une communauté : effervescente et engagée. Si la nourriture que nous faisons pousser et que nous cuisinons est au cœur de notre travail, nous nous distinguons surtout par la manière dont nous la partageons avec cette communauté. C'est ainsi que nous créons des liens intergénérationnels, que nous pollinisons.

Le partage de repas et de conversations, à la porte de nos clients de la popote ou à l'occasion d'événements communautaires, fait naître des moments importants où chacun trouve sa place.

Le partage de connaissances, lors d'ateliers, de tours, de rencontres de nos collectifs, fait s'engager les participants sur les enjeux de sécurité alimentaire et d'inclusion sociale.

Le partage de nos légumes, entre bénéficiaires de nos initiatives sociales, et une communauté de soutien qui achète nos produits, permet la création de réseaux d'entraide.

Événements intergénérationnels Intergenerational Events

Nous avons cette année débuté de nouvelles séries d'activités intergénérationnelles telle que la chorale du temps des fêtes ou le yoga. En diversifiant nos événements, nous rejoignons une plus grande diversité de clients isolés socialement.

This year we introduced new intergenerational events: carolling and yoga. By diversifying our events, we reached a greater diversity of socially isolated clients.

103

clients ont participé dans nos événements

clients participated in events

6

événements intergénérationnels

intergenerational events

SHARE

The Roulant is above all an engaged community, brimming with energy, sparkle and ideas. The food we grow and prepare is at the heart of our work, and the way we share it as a community is what makes us unique. In this way, we create and pollinate meaningful intergenerational connections.

By sharing meals and conversations at our clients' doors we create meaningful experiences for each individual we serve. By sharing our knowledge, we help participants in our workshops, tours, and volunteer collective meetings become more deeply involved in food security and social inclusion. By sharing the vegetables we grow with recipients of our social outreach programs as well as community members purchasing our produce, we create a supportive and collaborative network.

30 045

total des heures bénévoles

total volunteer hours

669

nouveaux bénévoles accueillis

new volunteers welcomed

269

réponses à l'enquête sur l'engagement communautaire

responses to community engagement survey



Alex Tran

Engagement bénévole Volunteer Engagement

« On se voit à l'atelier vélo? », ou à la ferme, au jardin, ou à une rencontre d'un collectif de bénévoles? Ou encore à un événement communautaire, ou dans la cuisine? Le niveau d'investissement et d'implication des bénévoles continue de croître. Ces derniers demeurent au cœur de nos activités, et ils développent progressivement leur leadership tant au sein de nos cinq collectifs (apiculture, champignons, Fruits Défendus, vermicompostage et Santrovélo) qu'à l'occasion de projets spéciaux à la ferme.

"I'll meet you in the bike shop." Or in the gardens, at the farm, at a volunteer collective meeting, at community events or in the kitchen. Volunteer interest and involvement continues to rise, as volunteers are central to each activity, and continue to take on leadership roles in our five collectives (Beekeeping, Mycollective, Fruits Défendus, Vermicomposting and Santrovélo), as well as with special projects at the farm.

Cycle alimentaire et social / Social Food System

Cette année, 30 % de la récolte de la ferme et 85 % de la récolte des jardins urbains ont été consacrés à nos initiatives à portée sociale comme la popote roulante, le marché citoyen de la Petite Bourgogne, les paniers pour les personnes à petits revenus, ou à nos bénévoles.

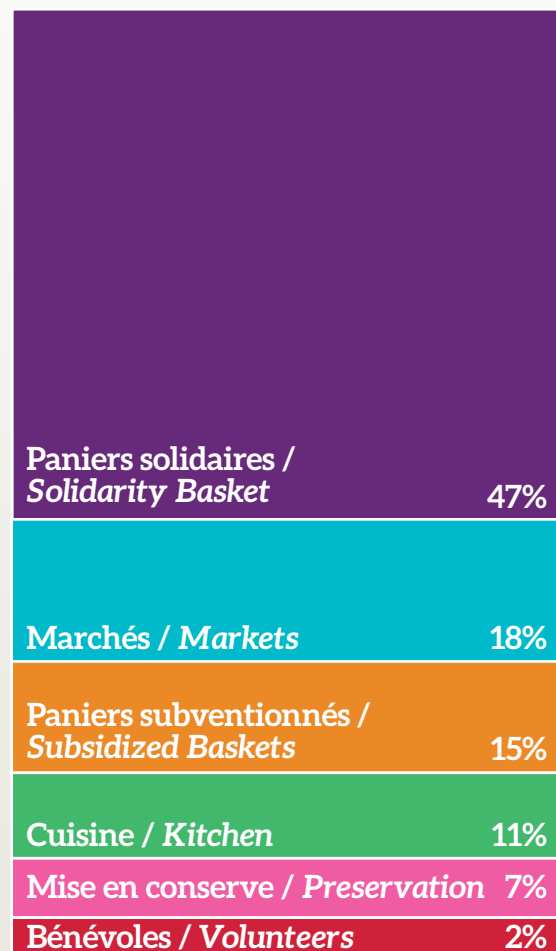
This year we were able to direct close to 30% of our total harvest from the farm and 85% of our harvest from our urban gardens toward our social outreach initiatives, including the meals-on-wheels, the Little Burgundy citizens' market, our low-income baskets, and to volunteers.

Ces deux graphiques présentent la destination des légumes produits dans les jardins urbains et à la ferme.

These two charts represent the breakdown of vegetable destination from the farm and urban gardens.

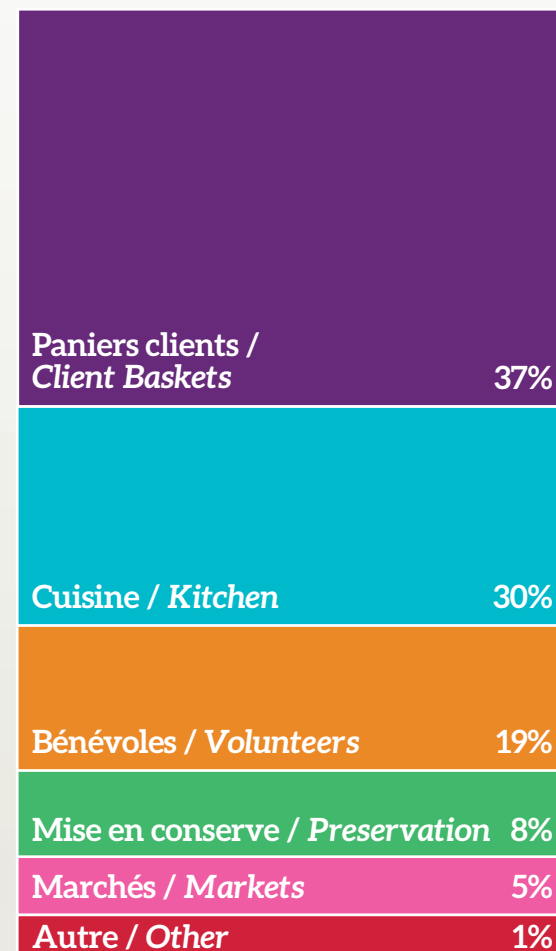
15 230 kg

Total de la récolte de la ferme
Total harvest from the farm



1 280 kg

Total de la récolte des jardins
Total harvest from the gardens



Gouvernance / Governance

En réponse à la croissance considérable de Santropol Roulant au cours des cinq dernières années, nous avons entrepris des efforts de planification de nos besoins, en particulier en ce qui concerne d'éventuelles dépenses importantes à venir. Le travail de notre conseil d'administration, instance chargée de notre gouvernance, s'est notamment concentré en 2015 sur le plan de l'évaluation des programmes. Nous avons identifié trois secteurs majeurs de gouvernance auxquels nous consacrons déjà des efforts :

Équipement

Le conseil d'administration a travaillé avec le personnel pour identifier les secteurs pour lesquels nous aurons à engager des dépenses majeures à court terme (par exemple, pour l'accessibilité universelle de notre édifice, ou la construction d'espaces d'entreposage pour nos produits agricoles).

Outillage de nos systèmes

Bien que le Roulant ait grandi en taille et en complexité, la plupart de nos systèmes, comme notre système comptable, sont demeurés inchangés. Cette année, le conseil d'administration a entrepris un chantier d'amélioration de nos processus et systèmes de telle sorte que nous puissions optimiser la gestion de nos finances.

Évaluation de la performance des programmes

Cet été, le conseil d'administration s'est rassemblé avec les membres du personnel pour faire le point sur les répercussions financières et sociales de nos différents programmes. Ce travail se poursuit par la mise en place d'un système d'évaluation continue qui nourrira les décisions stratégiques que nous prendrons.

As an organization that has seen a growth spurt over the past five years, greater efforts in planning and forward thinking are required to meet and anticipate our needs, particularly as it relates to significant expenditures. As Santropol Roulant's governing body, the work of the Board in 2015 has largely focused on audits to prepare for operational changes as well as strategic decision-making in the years to come. This year, we identified three major areas where work has already begun, or will take place in 2016:

Capital Budget

This year, the Board worked with staff to identify areas that were ripe for improvement, and prioritizing them for future spending (for example, building accessibility or a vegetable storage space).

Tools and Systems

Though the Roulant has grown in size and complexity, many of our systems, such as accounting, have stayed the same. This year, the Board addressed the need to streamline and improve our systems so that we can optimize our financial management.

Performance Measurement Evaluations of Programs

This summer, Board and staff came together for a facilitated session on social and financial impact. In the year to come, we will examine how to better evaluate performance in these two domains and make strategic decisions accordingly.

État des résultats, Santropol Roulant inc. Statement of Operations, Santropol on Wheels Inc.

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015 / For the financial year ending December 31, 2015

| PRODUITS / REVENUE | 2015 | 2014 |
|--|---------------------|---------------------|
| Fondations privées et publiques / Public & private foundations | 337,494 | 215,280 |
| Fondation Centraide du Grand Montréal - incluant prix Solidaires Relève / including Solidaires NextGen award | 78,600 | 69,634 |
| Subventions gouvernementales / Government grants | 230,286 | 333,567 |
| Dons de particuliers / Individual donations | 108,009 | 87,568 |
| Dons planifiés / Planned gifts ¹ | 89,366 | 11,000 |
| Dons d'entreprises / Corporate gifts | 43,828 | 21,684 |
| Amortissement - apports reportés afférents au bâtiment / Amortization - deferred grants for the building | 99,128 | 104,345 |
| Programmes / Programs | | |
| Contribution clients popote roulante / Client contributions - Meals on Wheels | 115,189 | 105,092 |
| Ferme Senneville / Senneville Farm | 59,794 | 90,381 |
| Agriculture urbaine / Urban agriculture | 8,883 | 10,126 |
| Collectifs / Collectives | | |
| Santrovélo | 23,779 | 27,572 |
| Fruits défendus | 555 | 2,696 |
| Apiculture / Beekeeping | 3,311 | 1,189 |
| Entreprenariat social / Social entrepreneurship | | |
| Traiteur / Catering | 7,854 | 17,060 |
| Location d'espace / Rental of space | 12,574 | 15,111 |
| Plats congelés / Frozen meals | 9,522 | 11,184 |
| Magasin général / General store | 4,633 | 6,874 |
| Événements de levée de fonds / Fundraising events | 56,023 | 40,983 |
| Autres / Other | 3,568 | 8,524 |
| Total des produits / Total revenue | 1,292,396 \$ | 1,179,870 \$ |
| CHARGES / EXPENSES | 2015 | 2014 |
| Popote roulante / Meals on Wheels | 156,517 | 153,689 |
| Agriculture urbaine et ferme / Urban agriculture and farm | 53,808 | 69,137 |
| Salaires employés permanents / Permanent staff salaries | 492,614 | 475,962 |
| Salaires emplois jeunesse subventionnés / Subsidised youth program salaries | 102,958 | 79,031 |
| Charges sociales de l'employeur / Mandatory employment related costs | 144,901 | 129,297 |
| Frais d'opérations et d'administration / Operating and administrative expenses | 150,320 | 117,233 |
| Amortissement - immobilisations / Capital amortization | 109,730 | 123,269 |
| Total des charges / Total expenses | 1,210,848 \$ | 1,147,618 \$ |
| EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES / EXCESS OF REVENUES OVER EXPENSES¹ | 81,548 \$ | 32,252 \$ |

Bilan, Santropol Roulant inc. Balance Sheet, Santropol on Wheels Inc.

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015 / For the financial year ending December 31, 2015

| ACTIF / ASSETS | 2015 | 2014 |
|--|---------------------|---------------------|
| Actif à court terme / Current assets | | |
| Encaisse / Cash | 286,789 | 408,507 |
| Débiteurs / Account receivable | 73,663 | 10,011 |
| Subventions à recevoir / Subsidies receivable | 52,663 | - |
| Taxes à la consommation à recevoir / Consumer taxes receivable | 6,334 | 7,441 |
| Stocks | 10,351 | 657 |
| Frais payés d'avance / Prepaid expenses | 6,540 | 6,961 |
| Total actif à court terme / Total current assets | 436,340 | 433,577 |
| Immobilisations / Property and equipment | 2,383,695 | 2,468,444 |
| Total actif à long terme / Total long-term assets | 2,383,695 | 2,468,444 |
| Total actif / Total assets | 2,820,035 \$ | 2,902,021 \$ |
| PASSIF / LIABILITIES | 2015 | 2014 |
| Passif à court terme / Current liabilities | | |
| Créditeurs / Accounts payable | 41,754 | 30,829 |
| Apports reportés / Deferred contributions | 5,274 | 198,713 |
| Sommes perçues d'avance / Deferred revenues | 240 | - |
| Dette à long terme échéant au cours du prochain exercice / Current portion of long-term debt | 13,548 | 13,054 |
| Total passif à court terme / Total current liabilities | 60,816 | 242,596 |
| Apports reportés afférents au bâtiment / Deferred grants for the building | 2,008,433 | 1,982,561 |
| Dette à long terme / Long-term debt | 421,045 | 434,593 |
| Total passif / Total liabilities | 2,490,294 \$ | 2,659,750 \$ |
| ACTIFS NETS / NET ASSETS | 2015 | 2014 |
| Investis en immobilisations / Investments in property and equipment | 65,669 | 38,236 |
| Non affectés / Unrestricted | 264,072 | 209,957 |
| Total actifs nets / Total net assets | 329,741 | 248,193 |
| TOTAL PASSIF ET ACTIFS NETS / TOTAL LIABILITIES AND NET ASSETS | 2,820,035 \$ | 2,907,943 \$ |

L'état des résultats et le bilan sont des extraits des états financiers vérifiés par Sassi CPA inc. Pour nos états financiers complets, incluant les notes et annexes, visitez <http://bit.ly/SRverif2015>

Pour plus d'information, pour toute question ou si vous aimeriez faire un don, n'hésitez pas à nous contacter au 514-284-9335.

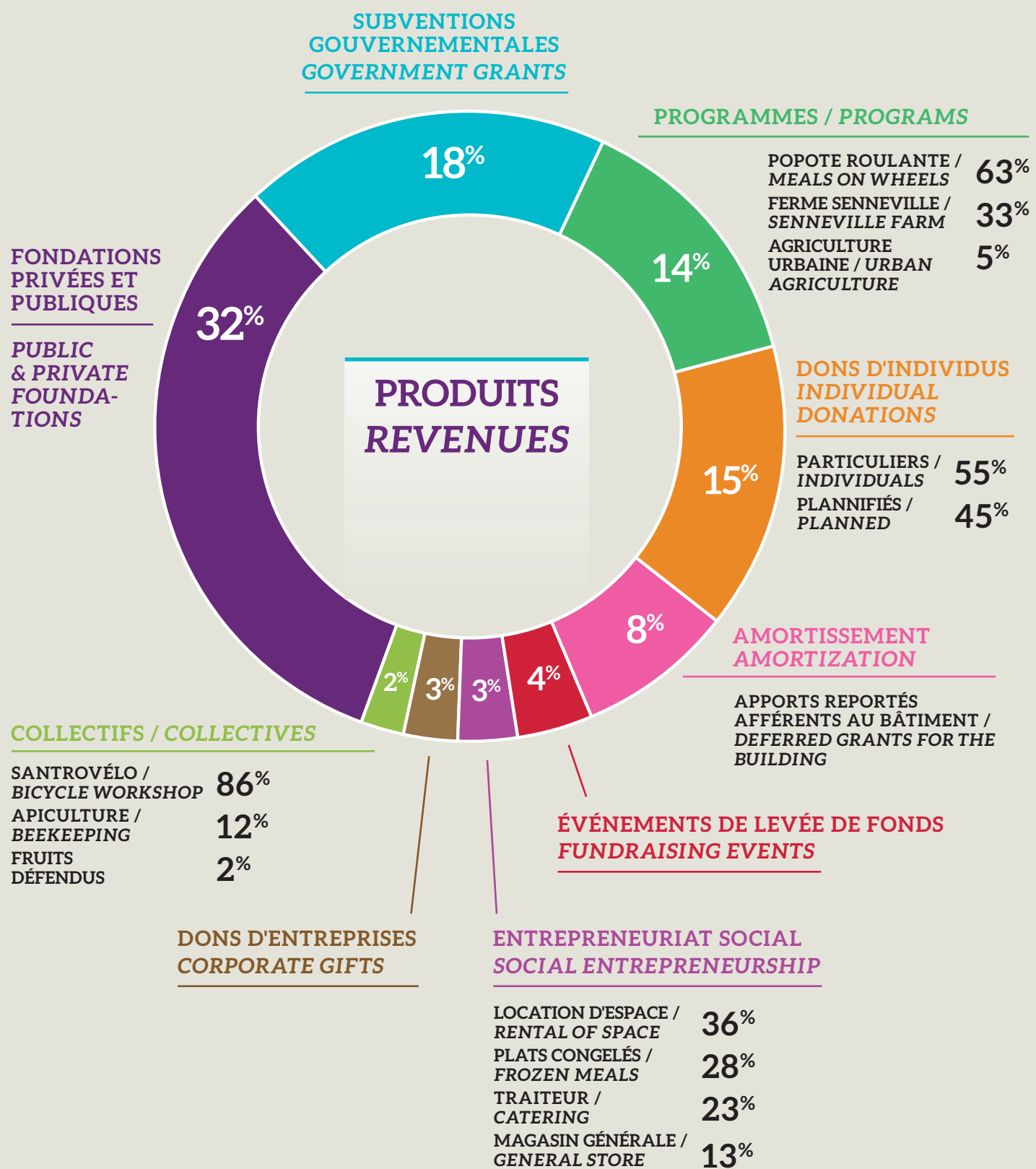
The statement of operations and balance sheet are extracts from the audited financial statements prepared by Sassi CPA inc. For our complete financial statements, including notes and annexes, visit <http://bit.ly/SRaudit2015>

For more information, questions or to make a donation, do not hesitate to contact us at 514-284-9335.

(1) Une majeure partie de l'excédent de revenus sur les charges 2015 s'explique par le don planifié exceptionnel de \$77,750 que nous avons reçu d'une cliente de la popote qui est décédée / Note that most of the excess of revenues over expenses for 2015 comes from an exceptional planned gift of \$77,750 we received from a meals-on-wheels client who passed away.

FINANCEMENT POUR LE CHANGEMENT SOCIAL

FUNDRAISING FOR SOCIAL CHANGE



Alison Slattery

Chaque année, le budget du Roulant grandit de quelques dizaines de milliers de dollars. Cette année encore nous avons eu à recueillir davantage de fonds pour répondre à nos ambitions et aux besoins croissants des personnes qui vivent en situation de perte d'autonomie alimentaire ou d'isolement social.

Il est important pour nous que nos campagnes de financement demeurent conformes à nos principes et valeurs, et qu'elles n'entravent pas notre caractère innovant et créatif qui priorise les interactions humaines et la gestion collaborative.

En 2015, nous avons renforcé avec succès nos échelles de prix en faisant d'elles des modèles d'inclusion par la participation financière. Notre Gala a par exemple recueilli 66 % de fonds supplémentaires par rapport aux années passées grâce à une nouvelle politique de prix basée sur la contribution volontaire. Nous allons développer cette tendance en 2016 en élaborant des modèles de collecte de fonds intergénérationnels, où chaque dollar remis au Roulant sera le reflet de la diversité des individus qui composent la communauté du Roulant.

Each year, our budget increases by a few tens of thousands of dollars, and each year, we raise more money to match the increasing demand for our services and make our growing ambitions realities. To stay true to our core values and beliefs, we often stop and ask ourselves: How can we treat each person as a gift, work collaboratively and creatively, and raise \$1.2 million dollars a year?

In 2015, we successfully strengthened our sliding scale pricing structure by reinforcing the idea that social inclusion can happen through financial contribution. For example, at this year's Gala we raised 66% more by selling tickets at a higher price while offering a pay-what-you-can option. This model kept the event accessible while achieving higher fundraising objectives to fund our programs.

In 2016 we will continue this trend by focusing on fundraising models that are inclusive and intergenerational, thus encouraging every dollar that we receive to be a true reflection of the diverse individuals that make up our community.

Merci à nos partenaires / Thank You to our Partners

50 000 \$ +

Centraide du Grand Montréal • Employment and Social Development Canada - Enabling Accessibility • Programme de Soutien aux Organismes Communautaires • R. Howard Webster Family Foundation • The Molson Foundation

20 000 \$ - 49 999 \$

Emploi Québec • George W. Hogg Family Foundation • Keurig Canada Inc. • PAPA - Personnes Âgées en Perte d'Autonomie • Programme Fédéral Nouveaux Horizons pour les Aînés

5 000 \$ - 19 999 \$

Aaron & Wally Fish Family Foundation • Alain Marion • Blema & Arnold Steinberg Family Foundation • Centraide Prix Solidaire • Fond Régional d'Investissement Jeunesse • Hay Family Foundation • Howard & Ramona Reitman • Hylcan Foundation • L'Oeuvre Léger • Ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec • Robin des Bois • Ville de Montréal - Lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale • Young Canada Works • Zeller Family Foundation

1 000 \$ - 4 999 \$

Amynah Charania • Bernardin • Birks Family Foundation • Brian Bronfman Family Foundation • Bubbapalooza • Chad Lubelsky • David Bowman • Derek Jones • Diane King • Dunsky • Edelman • Emerald Investments Inc. • Fondation Gustav Levinschi • Fondation J Rodolphe La Haye • Jonathan Hopkins • Kamal Marhubi • Klaus Burhop • Louise Davey • Lower Canada College • Lucy Riddell Ferrier • Mennonite Foundation of Canada • Olivier Coutu • Paul Hamelin & Danielle Lysaught • Radial Point • Royal Bank of Canada • Schnurr Family Foundation • Sibylla Hesse Foundation • Tangerine • TD Friends of the Environment • TD Leadership Grant • The Maxwell Cummings Foundation • Ville de Montréal - Agriculture Urbaine • Ville de Montréal - Programme d'art mural

500 \$ - 999 \$

Alain Starosta • Boucherville High School • Bryna Goldberg • Concordia • Constantine Soulellis • Eric Molson • Erik Charton • Ferme Saint-Vincent • Francoise Paul • George Lennon • Henry Polkki • Jane Rabinowicz • Jennifer Maduro • Joyce Abrams • Kia Faridi • Marie-Julie Béliveau • Paula Moser • Peter Tiseo • Rebecca Macintyre Browne • Robert Calderisi • Réservoir • Solpak • Stephanie Garrow • Stephen & Lillian Vineberg Family Foundation • Stephen Rotman • Steven Spurr • Vani Jain • Victor Isganaitis • Vincent Rabbat

Dons en nature / In kind gifts

A/Maze (Montreal Escape Game) • Amma Québec • Ballet Coppélia • Bravo location • Burgundy Lion • Butr • Café Santropol • Carrefour Alimentaire Centre-Sud • Centaur Theatre • Centre de l'auto Beaumont • Chapiteaux Classic • Chocolats de Chloé • COCo • Cocoa Locale • Compost Montreal • Concordia Office of Community Engagement • D-Liche • Daniel Notkin & Oysterfest • Domaine Pinnacle • Espace Réunion • Evenko • Fabergé • Fermes biologiques Saint-Vincent • Fitz & Follwell Co. • Florateria • Foresters • Glutenberg • iLikeMaps • Jardin Communautaire du Mile End • Joverse • Juliette et chocolat • Ken Hamilton Agencies • Keurig Canada • La Panthère Verte • La tablette de Miss Choco • Le Fromantier • Les Grands Ballets Canadiens • Lola Rosa • Maïs • McAuslan • McGill Grounds • McGill Parking Services • McGill Phytotron • McGill University • Megan Light Tarot • Midnight Kitchen • Moisson Montréal • Momo sushi • Montreal Improv • Montréal Auto Prix • Montréal Symphony Orchestra • Montréalité • Naada Yoga • Olive Orange • Outdoor Gear Canada • Pantônio • Paris Provence • Passion et Gourmandise • Pub Sir Joseph • Raplapla • RISE kombucha • Robin des Bois • Réservoir • Saint Sushi Bar • Santropol Café • Santropol Torréfaction • Sushi Momo • Sushi Saint • Van-Action Inc. • ViaConseil • Volailles et Gibiers Fernando • Végifruits • Zenith Cleaners

Autres / Others

Alliances 3e âge • Alternatives • American Express • CAPÉ • CDC-Action Solidarité Grand Plateau • Centre d'action bénévole de Montréal • Coalition pour le maintien dans la communauté (COMACO) • Collège de Maisonneuve • Concordia University Dep't of Education ESL • CSSS De la Montagne, Jeanne-Mance et Cavendish • Department of agriculture Macdonald Campus • Desjardins Assurance • Dream • Dun & Bradstreet • École de diététique et de nutrition humaine de l'Université McGill • Equiterre • Ferme coopérative Tourne-sol • Ferme du Zéphyr • Food Secure Canada • Groupe de Travail en Agriculture Urbaine • Groupe Investissement Responsable Inc. • High School of Montreal • Adult Education Centre • InterNations Montreal • Jardins Carya • La Maison de l'amitié • Les Ateliers Boîte à Lunch • McGill Community Health Alliance Project • McGill School of Continuing Education, Lanugage and Intercultural Communication • McGill Social Equity and Diversity Education Office • McGill Students on Wheels • McGill's Minimum Cost Housing Group • Mer et Monde • Ministère de la Sécurité publique • Orlando Castillo (Metal King) • PRAIDA-YMCA • Projets Part • Protogear • Regroupement des popotes roulantes du Québec • Regroupement intersectoriel des organismes communautaires de Montréal • Summit School • Table de concertation sur la faim et le développement social du Montréal métropolitain • The Yellow Door • Trajet

Équipe permanente / Permanent Staff

| | |
|---------------------------------|--|
| Armel Névo | Co-gérant de cuisine / Kitchen Co-Manager |
| Amadea Camozzi | Coordonnatrice de l'autofinance / Auto-Finance Coordinator |
| Ben Finkelberg | Coordonnateur du programme de bénévolat / Volunteer Program Coordinator |
| Carlo Primiani | Co-gérant de l'agriculture urbain / Urban Agriculture Co-Manager |
| Christine Superina | Comptable / Accountant |
| Clémence Briand-Racine | Co-gérante de la ferme périurbaine / Peri-urban Farm Co-Manager |
| Dan Anderson, Dan Kunda Thagard | Administrateur des systèmes informatiques / Information Systems Administrator |
| Isabelle Gervais Chapman | Coordonnatrice de la conservation alimentaire / Food Preservation Coordinator |
| Jeremie Vienneau | Co-gérant de cuisine / Kitchen Co-Manager |
| Karine Houde | Co-gérante de cuisine / Kitchen Co-Manager |
| Kateri Décaray | Directrice de la popote roulante / Meals-on-Wheels Director |
| Katrina Heyde | Coordonnatrice du programme client / Client Program Coordinator |
| Marie Bilodeau | Coordonnatrice de l'entrepreneuriat sociale / Social Entrepreneurship Coordinator |
| Marie-Claude Pelletier | Administratrice de la levée de fonds / Fundraising Administrator |
| Meghan Gilmore | Directrice du développement / Director of Development |
| Niamh Leonard | Directrice du développement / Director of Development |
| Noémie Desbiens Riendeau | Co-gérante de l'agriculture urbain / Urban Agriculture Co-Manager |
| Pier Liné | Directeur général / Executive Director |
| Rachel Davis | Coordonnatrice des communications / Communications Coordinator |
| Samuel Oslund | Co-gérant de la ferme périurbaine / Peri-urban Farm Co-Manager |
| Stephanie Childs | Directrice des ressources humaines et des opérations / Human Resources and Operations Director |

Équipe temporaire / Temporary Staff

| | |
|---|--|
| Andrea Burmester | Stagiaire en organisation du Gala / Gala organisation intern |
| Cadence Planthara, Camila Gordillo, Jocelyn Faichney | Stagiaires à la ferme péri-urbain / Peri-urban farm interns |
| Carolyn Booth | Stagiaire au programme client / Client Program Intern |
| Catherine Prévost, Mark Rostrup, Mahdi Hossein Zadeh | Soutien au programme de la popote roulante |
| Claudia Atomei, Erin Beulah, Vicki Duval | Stagiaires en agriculture urbain / Urban Agriculture interns |
| Evan Henry, Geneviève Leblanc, Eddy Mysliwicz, Annick Maugile | Partage de travail à la ferme / Farm workshare |
| Flavien, Andrew Alford | |
| Kai Thomas | Stagiaire à la ferme et au marché / Farm and Market Intern |
| Laurence Hamelin | Soutien en organisation de l'assemblée générale annuel / Support in Annual General Assembly organisation |
| Léa-Maude Gobeille | Organisation d'ateliers intergénérationnels / Intergenerational Workshop organisation |
| Liz Holloway, Sonia Li Trottier | Apprenties au programme de la popote roulante / Meals-on-Wheels Apprentice |
| Maud Barbeau-Arseneault | Stagiaire en programme de bénévolat / Volunteer Program Intern |
| Otto Vicé | Administration de la levée de fonds / Fundraising Administration |
| Sandrine Corbeil | Stagiaire en organisation de Rue Fermier / Rue Fermier organisation intern |
| Sarah Daw-Girard | Apprentice in small-scale farming / Apprentie en gestion de ferme de petite surface |
| Sean To, Nadia Martineau | Stagiaires en nutrition / Nutrition Interns |
| Todd Stewart | Graphisme / Graphic Design |

Membres du conseil d'administration / Members of the Board of Directors

| | | | | |
|----------------|------------------------|-----------------|------------------|---------------------|
| David McNeil | Treasurer / Trésorier | Anne Delorme | Bernie Shalinsky | Christopher Kennedy |
| Vani Jain | Chair / Présidente | François Pesant | Ghalia Chahine | Joëlle Vincent |
| Wayne McIntyre | Secrétaire / Secretary | Judith Colombo | Lindsay Wiginton | Sylvain Thériault |

Merci aux 386 donateurs individuels et donateurs mensuels qui ont donné de 1 à \$499 en 2015. Ce soutien est la pierre angulaire de notre stabilité financière / Thank you to all of our 386 individual and monthly donors who gave 1 - 499\$ in 2015. Your support is precious to us!



« Avoir ce contact avec cette belle jeunesse nous donne à nouveau le sentiment qu'il y a de l'espoir dans le monde. C'est comme les petites fleurs et les légumes que vous faites pousser et qui nourrissent tous ces gens ! »

— Mme Genest, cliente de la popote / meals-on-wheels client

111, rue Roy Est
Montréal (Québec)
H2W 1M1

santropolroulant.org
info@santropolroulant.org

514 284-9335

Mise en page / Design & Layout: Todd Stewart
Photo en couverture / Cover photo: Cover photo: Alex Tran / alextranphotography.com

Organisme de bienfaisance / Charity Registration: 140 717 414 RR 0001

Imprimé sur le papier Enviro100 de Cascades, certifié par :
Printed on Cascades Enviro100 paper certified by:



FOREST
STEWARDSHIP
COUNCIL